

cooperando

DEZEMBRO / 2007

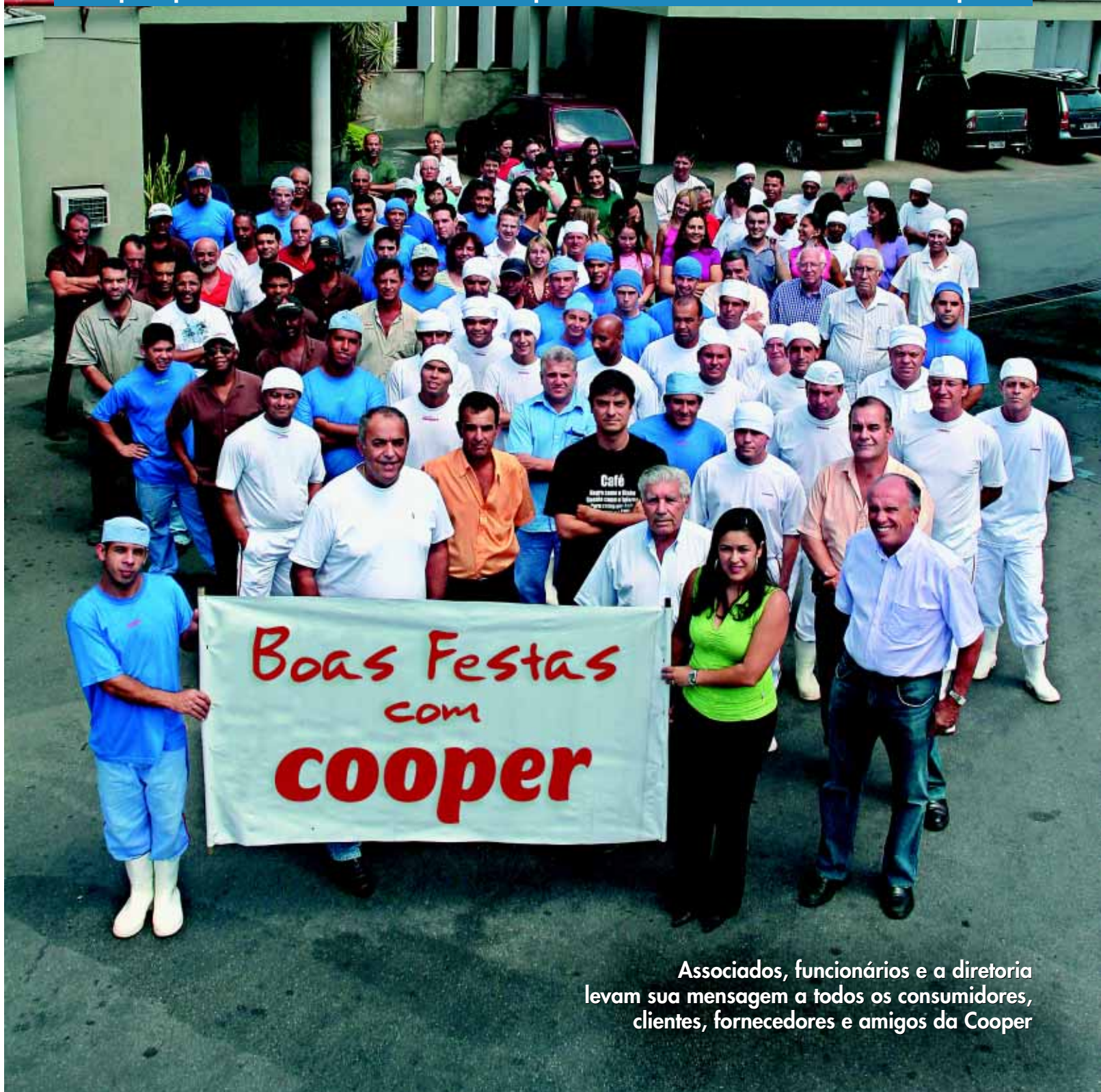
Nº 322

ANO XXVIII

COOPERATIVA DE LATICÍNIOS DE SÃO JOSÉ DOS CAMPOS



Veja quais são os testes de qualidade do seu leite Cooper



Associados, funcionários e a diretoria
levam sua mensagem a todos os consumidores,
clientes, fornecedores e amigos da Cooper

FINAL DE ANO PROMISSOR

O setor leiteiro está terminando o ano em clima de otimismo. Depois da turbulência provocada pelo problema das fraudes praticadas em duas cooperativas, ocorreu um aquecimento do mercado de leite pasteurizado, o que não é comum nesta época e, provavelmente, deve-se à reação do consumidor diante do problema das fraudes.

As cooperativas e empresas que não se contaminaram com as denúncias foram até beneficiadas. É o caso da Cooper, que experimentou um ligeiro crescimento nas vendas. Por isso, o cenário típico dos finais de ano, quando entramos no início da safra e por isso existe um aumento de produção, acompanhado de redução de consumo, desta vez foi diferente.

Não por esse motivo, mas em razão de fatores conjunturais do mercado global de laticínios, podemos dizer que 2007 está terminando com um acentuado aumento da produção nacional. Há muitos anos isso não ocorria, pois experimentávamos uma estagnação em razão da falta de perspectivas de melhora do mercado.

Estamos encerrando o ano muito confiantes na possibilidade de que 2008 seja ainda melhor para o nosso negócio, depois de um 2007 de recuperação. Ganhamos aqueles que confiaram na sua cooperativa durante todos esses anos de "vacas magras", aqueles que passaram por momentos difíceis, mas que entenderam o espírito cooperativista.

Todos aqueles que lutam ostentando a bandeira de sua cooperativa ganham junto com ela quando a situação melhora. No cooperativismo, lucros ou prejuízos pertencem a todos. Quanto maiores os lucros, maior o retorno para cada associado.

Que esse clima de união seja mantido no decorrer de 2008, pois ainda temos muito o que realizar para atingir os objetivos que almejamos para a pecuária leiteira nacional e, em particular, para a nossa Cooper.

Em nome de toda a família Cooper, desejo Boas Festas a todos. Até 2008!

Benedito Vieira Pereira
DIRETOR-PRESIDENTE



JOÃO TEODORO / ARQUIVO TEXTUAL

DIA-A-DIA

NOTÍCIAS DE INTERESSE DO PRODUTOR

notas do campo

EXPORTAÇÕES DE LÁCTEOS MANTÊM ALTA

Segundo dados do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC), a balança comercial de lácteos em outubro apresentou superávit de US\$ 15,2 milhões. No acumulado do ano, o saldo é positivo em US\$ 40,9 milhões. As exportações em outubro somaram 11,7 mil toneladas a US\$ 36,7 milhões, o maior valor registrado na história das exportações de lácteos.



TRABALHO NO CAMPO CRESCE 6,2%

A mão-de-obra ocupada nas principais atividades agrícolas no estado de São Paulo cresceu 6,2%, para 1,117 milhão de pessoas em novembro de 2006, em relação ao mesmo período do ano anterior (1,052 milhão). É o que mostra estudo sobre o mercado de trabalho paulista elaborado por pesquisadores do Instituto de Economia Agrícola da Secretaria de Agricultura e Abastecimento (IEA).

QUEM QUISER
QUE CONTE OUTRA



Joãozinho quer ser soldado

A professora pergunta para o Joãozinho:

- Joãozinho, o que você quer ser quando crescer?
- Soldado! – responde ele.
- Mas soldado vai pra guerra e o inimigo mata! – diz a professora.
- Ah! Então eu quero ser inimigo de soldado!

Veneno de rato

Na roça, a mulher pede ao marido que vá até o mercado comprar um veneno para matar ratos. Depois de duas horas, ele volta com uma caixa de Matte Leão.

- Ô, meio véio! Isto aqui serve para matar rato?
- Uai, muié, se mata leão não vai matar um ratinho piquititi-co?

Amor ou interesse?

- Conversa entre compadres:
- Cumpádi, fala uma coisa pra eu. A tua mulher faz sexo com você por amor ou por interesse?
 - Ára, acho que é por amor...
 - Como é que ocê sabe?
 - Pru causa de que ela num demonstra nenhum interesse!!!

CLASSIFICADOS DO COOPERADO

Tourinhos / bezerras / novilhas / vacas em lactação – Vendo. Tratar pelos fones (11) 4639-5349 e 8154-7716.

Cooperativa de Laticínios de São José dos Campos



DIRETOR-PRESIDENTE
Benedito Vieira Pereira
DIRETOR COMERCIAL
Ivo Bonassi Júnior
DIRETOR DE PRODUÇÃO
Custódio Mendes Mota

DIRETORES VOGAIS
Rodrigo Afonso Rossi
Jorge de Paula Ribeiro

SEDE/SÃO JOSÉ DOS CAMPOS

Rua Paraibuna, 295 – Centro – Fone (0xx12) 2139-2244 – Fax (0xx12) 3941-1829 – CEP 12245-020 – São José dos Campos/SP
www.cooper.com.br

cooperando

Publicação da Cooperativa de Laticínios de São José dos Campos – Circulação dirigida à associação, produtores rurais do Vale do Paraíba e Sul de Minas Gerais e representantes da pecuária leiteira. **PRODUÇÃO EDITORIAL** Textual Comunicação Integrada – Rua Padre Rodolfo, 353 – Vila Ema – CEP 12243-080 – São José dos Campos/SP – Telefax (0xx12) 3941-8420 – atendimento@textualcomunic.com.br Texto: Wagner Matheus. Fotografia: João Teodoro. Produção Gráfica: Carlos Eduardo Toledo. Editora responsável: Gisela Alves Natal (MTB 13.416/SP) **SUPERVISÃO/COOPERATIVA** Alcides Barbosa de Freitas / João José de Souza / Vera Regina Soares **FOTOLITOS E IMPRESSÃO** Jac Gráfica e Editora **PUBLICIDADE** (0xx12) 3941-8420 / 2139-2225 **Capa:** Foto João Teodoro / Textual
■ Registrada no cartório de registro de títulos e documentos sob o número 171519



JOÃO TEODORO / TEXTUAL

VISITAS DO MÊS

■ No dia 9 de novembro, um grupo de quinze alunos do **Centro Educacional Cavalcanti Lemos** (foto acima), de São José dos Campos, na faixa etária de 9 anos, visitou as instalações da Cooperativa. Eles assistiram ao filme que mostra como são produzidos os produtos Cooper e, no final da visita, fizeram um lanche com leite e derivados da marca Cooper.

■ No dia 20, quatro estudantes das **Faculdades Anhangüera**, de Jacareí, estiveram na Cooper. Além da visita-padrão, o grupo tinha como intenção conhecer toda a logística do leite e derivados da Cooper, desde a sua origem na fazenda, passando pelo beneficiamento na usina e terminando na chegada dos produtos ao consumidor.

Dezessete estados livres da febre aftosa

Dezessete estados brasileiros foram reconhecidos e consolidados como livres de febre aftosa com vacinação, entre eles Acre, Bahia, Distrito Federal, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul e Goiás. Santa Catarina continua sendo o único estado considerado livre de aftosa sem vacinação.



JOÃO TEODORO / ARQUIVO TEXTUAL

De acordo com a Instrução Normativa 53 do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, a situação dos estados foi dividida em áreas livres de febre aftosa sem vacinação, áreas livres de febre aftosa com vacinação e áreas que ainda não apresentam condições para inclusão nas situações devidas.



Tecnologia em
alimentação animal

FLOCK
Junior

Amidog
ADULTO

FLOCK
ADULTO

POLAR
Cães Adultos

Gohan
Adolescentes, Filhotes, Cães

MING
Adolescentes, Filhotes, Cães

PRODUTOS VETERINÁRIOS

AMICIL S/A

INDÚSTRIA, COMÉRCIO E IMPORTAÇÃO

R. Ministro Hipólito, 600 – Bairro Cidade Aracília
Cep 07250-010 – Guarulhos – SP
Fone (0xx11) 6480-1077 – Fax: (0xx11) 6480-3324
e-mail: amicil@uol.com.br

NUTRIÇÃO E SAÚDE ANIMAL

SUA FAZENDA ESTÁ MAIS PERTO DA EUROPA.



EXCLUSIVIDADE TORTUGA
PARA PRODUTORES BRASILEIROS



A Tortuga é a única empresa de nutrição animal a receber o Nível 3 de certificação no Programa Feed&Food Safety.

A Unidade Industrial de Mairinque é a única fábrica de suplementos minerais a receber esta certificação. Um reconhecimento da qualidade e da segurança alimentar dos nossos produtos. Com este nível de certificação, que segue as rígidas normas do EurepGap, a Tortuga intensifica a parceria com os produtores rurais e possibilita aos seus clientes maiores ganhos com o mercado global.

Veja o resultado. Use Tortuga.

Ligue: 0800 011 62 62 | www.tortuga.com.br



NUTRIÇÃO E SAÚDE ANIMAL

Sim, Virgínia, Papai Noel existe

Foi no Natal de 1897 – há 109 anos – que Virgínia O'Hanlon Douglas, uma garotinha de oito anos, filha de um médico de Nova York, nos Estados Unidos, escreveu para o jornal *The Sun* perguntando se Papai Noel existia. O jornal publicou sua carta e a resposta do editorialista Francis Church. Foi um sucesso tão grande que o *The Sun* reproduziu-as durante os anos seguintes, na época do Natal, até o seu último número, em 1949. O fato se tornou famoso na imprensa mundial, virou livro com recorde de venda nos Estados Unidos e hoje, fazendo jus à sua fama, pode ser encontrado na internet.

EDITORIAL DO THE SUN, 1897

É com enorme prazer que respondemos à carta abaixo, aproveitando para expressar nossa enorme gratidão em reconhecer sua autora como leal amiga do *The Sun*.

Prezado editor

Tenho oito anos. Alguns dos meus amiguinhos dizem que não existe Papai Noel. Meu pai costuma falar: "Se estiver no *The Sun*, então será verdade". Por favor, me diga a verdade. Papai Noel existe?

Virgínia O'Hanlon

Virgínia, seus amiguinhos estão errados. Provavelmente foram afetados pela descrença de uma época em que as pessoas acreditam em poucas coisas. Só acreditam naquilo que vêem. Eles acham que o que não compreendem com suas cabecinhas não



pode existir. Todas as mentes, Virgínia, sejam as dos adultos ou as das crianças, são limitadas. Nesse nosso grande universo, o homem é um mero inseto, uma formiguinha, quando seu intelecto é comparado com o infinito que o cerca ou quando medido pela inteligência capaz de entender toda a verdade e conhecimento.

Sim, Virgínia, Papai Noel existe. Isso é tão certo quanto a existência do amor, da generosidade e da devoção, e você sabe que tudo isso existe em abundância trazendo mais beleza e alegria à nossa vida. Ah! Como seria triste o mundo sem Papai Noel! Seria tão triste quanto não existir Virgínias. Não haveria então a fé das crianças, a poesia e a fantasia para fazer a nossa existência suportável. Não teríamos alegria nem prazer a não ser com os nossos sentidos: seria preciso ver e tocar para poder sonhar. A transpa-

rente luz das crianças, com a qual inundam o mundo, seria apagada.

Não acreditar em Papai Noel!... É o mesmo que não acreditar em fadas!

Você poderia pedir ao seu pai para contratar muitos homens para vigiar todas as chaminés na véspera de Natal e assim pegar Papai Noel; mas, mesmo que você não o visse descendo por elas, o que isso provaria? Ninguém vê Papai Noel, mas não há sinais de que ele não existe.

Você por acaso já viu fadas dançando no jardim? Claro que não, mas não há provas de que elas não estejam por lá. Ninguém pode conceber ou imaginar todas as maravilhas do mundo que nunca foram vistas e que nunca poderão ser admiradas. As coisas mais reais no mundo são aquelas que nem as crianças nem os adultos podem ver.

Se quebrarmos o chocalho de um bebezinho, poderemos ver o que faz aquele barulho lá dentro, mas existe um véu cobrindo o mundo invisível que nem o homem mais forte, nem mesmo toda a força de todos os homens mais fortes do mundo reunida, poderia rasgar. Somente a fé, a poesia, o amor e a fantasia podem abrir essa cortina e desvendar a beleza e a glória celestiais que existem por trás dela. Será que tudo isso é real? Ah, Virgínia, em todo este mundo não existe nada mais real e duradouro.

Se existe Papai Noel? Graças a Deus ele vive e viverá para sempre.

Daqui a mil anos, Virgínia, e ainda daqui a dez mil anos ou dez vezes esse número, ele continuará a fazer feliz o coração das crianças.

QUEM PRODUZ UM GRANDE ALIMENTO MERECE RECEBER A MELHOR NUTRIÇÃO.



Para que a vaca leiteira produza com saúde, é importante promover uma suplementação alimentar adequada. O Novo Bovigold e o Lactobovi Top fornecem nutrientes que suprem as deficiências de minerais e vitaminas da vaca leiteira, gerando ótimos índices de produção, reprodução e melhorando a qualidade do leite.

É a Tortuga investindo em tecnologia para você produzir mais e melhor.

www.tortuga.com.br • 0800 011 62 62



Mais tecnologia. Mais resultados.

BENE FALA DE LEITE NA TV

No último dia 21 de novembro o diretor-presidente da Cooper Benedito Vieira Pereira participou do programa Antônio Leite Livre, exibido diariamente na TV Band Vale. Bene foi convidado a ir ao programa em razão da repercussão das fraudes praticadas no leite em outra região do país.

Durante cerca de vinte minutos, explicou ao público as vantagens do leite pasteurizado sobre o longa vida, demonstrando que o produto é o mais indicado para pessoas de todas as idades, principalmente crianças e idosos. “As diferenças nutricionais entre os dois tipos de leite são gigantescas e foi isto o que demonstrei durante a entrevista”, explica Bene.

Ele fez questão de dizer que não estava aproveitando o momento negativo que o leite longa vida atravessa para divulgar o lei-



Antonio Leite recebe o presidente da Cooper em seu programa na TV Band Vale

te pasteurizado. “Falei o que venho dizendo há mais de vinte anos, disse que as pessoas que passaram a tomar leite longa vida desde que o produto chegou ao Brasil, o fizeram por pura desinformação”, conta Bene. “Nossa missão, portanto, é levar informação ao consumidor.”

REPERCUSSÃO

O presidente da Cooper avalia que a entrevista obteve boa repercussão. “O programa Antonio Leite Livre tem grande au-

diência, seja no rádio ou na tevê, por isso a oportunidade foi muito boa para esclarecer a população e ainda agradecer a preferência do consumidor pela marca Cooper, pois diante das fraudes o leite Cooper ainda aumentou suas vendas na região”, revela.

“Além disso, Antonio Leite, com sua enorme audiência e sua credibilidade profissional, sempre fez questão de defender o consumo do leite pasteurizado da Cooper, baseado em nossa tradição de 72 anos”, completa Benedito Vieira.

Mais Eficaz, Mais Econômico. Igual a você!

KERA-SIL

- melhora a digestibilidade
- melhor estabilidade de cocho
- evita a perda física de forragem
- reduz efluentes e perdas de proteínas e energia
- o aumento na produção é da ordem de 10% de leite/animal/dia
- acelera a fermentação, estabilizando a forragem rapidamente e minimizando as perdas
- melhora a palatabilidade e o consumo. O bovino ingere, em média, 15% a mais de matéria seca
- aumenta a proteína disponível. Há um acréscimo médio de 11% nas proteínas digeríveis no intestino

KERA-SIL Cana

- diminui a perda do valor energético da cana
- mantém boa palatabilidade na silagem
- melhor conversão alimentar
- maior ganho de peso e produção de leite
- maior estabilidade da silagem no cocho
- reduz o crescimento de fungos e leveduras, evitando perdas de matéria seca por fermentações indesejáveis (produção de álcool)
- melhora a digestibilidade da silagem de cana
- proporciona maior ingestão da silagem pelos animais

KERA-SIL Grão Úmido

- impede a formação de micotoxinas, graças à produção de ácido propiônico
- aumenta a quantidade de proteína disponível
- maior digestibilidade e palatabilidade
- maior estabilidade da silagem no cocho
- maior ingestão de matéria seca

www.kerabrasil.com.br • (54) 2521-3124

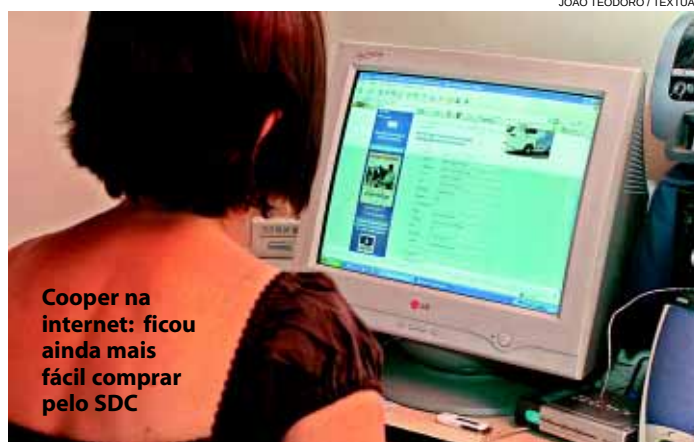
Inoculante para Silagem é

kera

cooper

ANOTE O SITE
DA COOPER
NA INTERNET

www.cooper.com.br



Cooper na internet: ficou ainda mais fácil comprar pelo SDC



REPRODUÇÃO

SDC VENDE MAIS PELA INTERNET

A recente confusão ocorrida no mercado do leite, com a descoberta de fraude em marcas de longa vida, provocou um aumento na procura do leite pasteurizado. O fenômeno ocorreu em todo o Brasil.

Na área servida pela Cooper, além do aumento de vendas nos pontos tradicionais, como padarias e supermercados, houve um grande aumento na procura pelo Serviço Domiciliar Co-

oper, o SDC, que entrega os produtos Cooper diretamente na residência dos clientes.

BUSCA NA INTERNET

Porém, segundo o gerente de Vendas e Marketing da Cooperativa, Francisco Cotrufo, um fenômeno surpreendente foi o aumento da adesão ao SDC pelo caminho da internet.

“Houve um aumento de até oitenta por cento de consumidores que procuraram o SDC

pela internet”, afirma Cotrufo.

Para facilitar ainda mais o processo, a Cooper decidiu remodelar a área do seu site reservada ao SDC. Agora, quando o interessado clica sobre a palavra SDC na página principal do site, abre-se uma janela onde o serviço é explicado rapidamente. Logo em seguida, um formulário é colocado à disposição para o futuro cliente preencher seus dados e enviá-los à Cooperativa.

“Assim que recebemos o formulário, passamos o endereço para o nosso distribuidor mais próximo”, explica a secretária de Vendas Diná Oliveira Izidoro.

Ao optar por comprar pelo SDC, o cliente recebe produtos até o último dia de cada mês e pode fazer o pagamento no quinto dia útil do mês seguinte, diretamente ao distribuidor. Ou seja, vale a pena comprar pelo SDC. E pela internet, tudo fica mais fácil ainda.

Calendário Cooper 2008

Calendário destaca fábrica de rações

O calendário de 2008 da Cooperativa destaca a Fábrica de Rações Cooper. A homenagem é merecida, pois a fábrica é hoje uma das unidades mais importantes da Cooper. Além de abastecer os rebanhos dos associados com rações de excelente qualidade, a extensa linha de produtos contribui para gerar uma importante receita para a Cooperativa.

O calendário é distribuído anualmente a cooperados, funcionários, colaboradores e amigos da Cooper.

Chegou Kinetomax
O antibiótico de rápida recuperação

TELEBAVER
0800 701 55 46
bayer.com.br

EXCLUSIVO FÓRMULA BAYK9

Baynvista
em sua petição e garante os seus lucros

Não corra riscos, utilize produtos de qualidade comprovada.

Bayer HealthCare
Saúde Animal

MADEIRAS TRATADAS, FLORESTA PRESERVADA.



Madeira direto da usina
Mourões - caibros
Esteios - vigas (roliças)
Eucalipto tratado em autoclave

USITRATA

(12) 3974-8176
9157-7294
9157-7648

Rodovia dos Tamoios, km 52 - Bairro Canoas - Paraibuna/SP

REVENDEDOR

Da sala de aula, direto para o balcão

O bairro Novo Horizonte é um dos mais distantes do centro de São José dos Campos, mas oferece toda a qualidade de vida necessária aos seus moradores. A infra-estrutura de comércio e serviços também atende a população à altura. É o caso da **Padaria Cabrália**, que funciona há sete anos no bairro.

Duda Cabrália, nome "artístico" de Zeliene Cruz, que é sócio do estabelecimento junto com a cunhada Maria Zilda, explica que o nome da padaria surgiu de seu próprio apelido.

"Nasci em Santa Cruz de Cabrália, na Bahia, e embora tenha vindo para São José com um ano de idade, o apelido ficou e até virou nome de padaria", conta, bem-humorado.

APRENDIZADO

Entrar no ramo da panificação foi uma decisão de família. A dificuldade, segundo Duda, é que ninguém tinha experiência nesse tipo de negócio. A solução encontrada foi a mais correta: "Resolvemos estudar", conta.

Durante cerca de sete meses, Duda e sua sócia frequentaram o curso de panificação do Senai de Taubaté. Aprovados, sentiram-se aptos a iniciar o novo negócio.

A Padaria Cabrália atende uma clientela grande, pois, além do Novo Horizonte, abrange o Jardim Cerejeiras, o Jardim Majestic e até outras comunidades mais distantes, como a Chácara Primavera. Além dos diversos tipos de pães salgados e doces, a Cabrália oferece lanchonete, mercearia e um



A balconista Scherliane exibe o leite B Cooper, atual campeão de vendas da linha Cooper na Cabrália



Duda: feliz com os resultados, já pensa em ampliação

apreciado cardápio de pizzas.

Apesar de Duda dizer que o trabalho em padaria não é fácil, exigindo pouco sono e muita disposição, ele e Maria Zilda estão satis-

feitos com os resultados. Tanto é assim que estão planejando para breve uma reforma e ampliação das instalações.

A Padaria Cabrália é um importante ponto-de-venda de produtos Cooper na zona leste de São José. Vende os leites B e C em caixinha e saquinho, manteiga e a bebida láctea Lac Mix. "Nos últimos meses a venda de leite B disparou aqui na padaria, e o leite Cooper, é claro, é o grande campeão na preferência do consumidor", conta o empresário, que elogia o atendimento que recebe das áreas de vendas e distribuição da Cooperativa.

■ **Padaria Cabrália** – Rua dos Lavradores, 62 – Novo Horizonte – São José dos Campos – fone 12 3907-3316. Funciona diariamente das 6h às 22h.

FOTOS JOÃO TEODORO / TEXTUAL



Acerte com Kera-Sil você também!



JOÃO MARCOS GRESPAN
Granja Grespan
Carlos Barbosa - RS
45 vacas em lactação.

"Já utilizo o Kera-Sil há 2 anos. Estou muito satisfeito com os resultados, pois o uso do Kera-Sil mantém a qualidade da planta inteira no silo, proporcionando ao animal uma melhor ingestão do alimento."



MARIO MASSIGNAN
Produtor de leite
Farroupilha - RS
120 vacas em lactação.

"Com o uso do Kera-Sil foi possível abrir o silo 5 dias após o fechamento, servindo aos animais uma silagem perfeitamente estabilizada e na temperatura normal. A gente realmente percebe a diferença."



DANILO FACCHIO
Criador de gado de corte
Xanxerê - SC
750 matrizes.

"A utilização do Kera-Sil Grão Úmido melhorou muito a qualidade da silagem, inibindo toxinas, resultando num melhor desempenho. Com isso, as fêmeas se alimentam melhor, o que reflete no aleitamento do filhote, e apresentam mais massa, além de entrarem mais rapidamente em cio após o desmame."

www.kerabrasil.com.br • (54) 2521-3124

Inoculante é  **kera**

CHECK-UP DO LEITE

Desde a ordenha até chegar ao consumidor, o leite Cooper passa por inúmeros testes de qualidade

No momento em que apenas três amostras de leite que foram beneficiados como longa vida tiveram comprovação de fraude, boa parte da população passou a querer saber mais sobre a garantia de qualidade do produto que consome.

No caso dos produtos Cooper, o consumidor demonstrou absoluta confiança na marca dos leites e derivados, tanto que as vendas aumentaram. Ou seja, ficou claro que quem conhece a tradição da Cooper sabe que são adotados todos os procedimentos necessários para levar ao mercado produtos com a máxima qualidade.

Mesmo assim, sempre é importante mencionar os diversos testes a que o leite Cooper é submetido antes de chegar à mesa do consumidor. Veja a seguir quais são os testes de qualidade adotados pela Cooperativa, desde que a matéria-prima é captada nas propriedades rurais.

Na propriedade

► **Teste de alizarol** – Mede a acidez do leite. Se o resultado indicar leite ácido, o produto não é aceito pela Cooper.

Na plataforma

► **Coleta de amostra** – Antes de ser misturado aos demais carregamentos trazidos em caminhões tanques isotérmicos (que mantêm a temperatura ideal da matéria-prima), é coletada uma amostra do leite para os testes em laboratório.

No laboratório da Cooper

► **Densidade** – Verifica se o leite não sofreu adulteração em sua composição original.
► **Gordura** – Mede a porcentagem de gordura

(lipídios) presente no leite.

► **Extrato seco total** – Indica a composição seca do leite.

► **Extrato seco desengordurado** – Indica a composição seca do leite, exceto gorduras.

► **Crioscopia** – Indica a porcentagem de água presente no leite (todo leite possui uma porcentagem original de sua composição formada por água, sem significar que haja adição de água por tentativa de fraude).

► **Dornic** – Quantifica a acidez do leite.

► **CCS (Contagem de Células Somáticas)** – Teste microbiológico que, se apresentar resultado acima de 600 mil células por mililitro de leite, pode indicar a presença de mastite no rebanho e desclassificar o leite.

► **CBT (Contagem Bacteriana Total)** – Mede o número de bactérias presentes por mililitro de leite. Serve para avaliar a higiene e limpeza na ordenha e resfriamento do produto ainda na fazenda.

► **Antibiótico** – Detecta a presença ou ausência de antibióticos no leite.

► **Redutase** – Mede o grau de presença de bactérias microbianas no leite.

► **Fosfatase e peroxidase** – Identificam enzimas que têm de estar presentes no produto. Sua ausência indica que o leite foi exposto a temperatura acima da permitida para ser aproveitado.

No Serviço de Inspeção Federal

► **Acompanhamento das análises** – Os técnicos do posto do SIF que funciona dentro da Cooperativa verificam os resultados dos testes feitos em laboratório. Se houver alguma anormalidade, são recolhidas amostras para investigação.

No produto acabado

► **No pasteurizador** – São realizados basicamente os mesmos exames microbiológicos, inclusive para identificação de coliformes.

► **Se o leite for para o envase (empacotamento)** – São retiradas amostras no tanque de estocagem isotérmico e todos os testes são refeitos. Isso garante a eficiência do processo

Produtos PIKAPAU

OFERECENDO QUALIDADE PARA O PRODUTOR HÁ 50 ANOS

ISCA MIX-S (SULFLURAMIDA)

FORMICIDA PÓ - 50S

FORMICIDA LÍQUIDO

Agroindústria Brasileira



Funcionário retira amostra de leite antes do desembarque na usina



Ainda na propriedade rural, o teste alizarol identifica se há acidez no leite



Amostra retirada do pasteurizador é aquecida para o teste de microbiologia



Vários testes são feitos com amostras de leite no laboratório da Cooper

industrial de beneficiamento do leite.

► **Ainda no envase** – A máquina recebe uma solução sanitizante para garantir a higiene do processo. A cada 15 minutos de envase são coletadas amostras para os testes.

► **Após o envase** – É retirada uma amostra de cada lote de produto, que é enviada ao SIF. A Cooper mantém uma contraprova da amostra.

No laboratório credenciado

► **Exames mensais** – Uma vez por mês, o laboratório Microbial, de Campinas, credenciado pelo Ministério da Agricultura, analisa amostras do produto acabado. Também são analisadas amostras de leite cru. Nesse caso, o laboratório utilizado pela Cooper é a Clínica do Leite,

mantida pela Escola Superior de Agricultura Luiz de Queiroz (Esalq/USP), em Piracicaba.

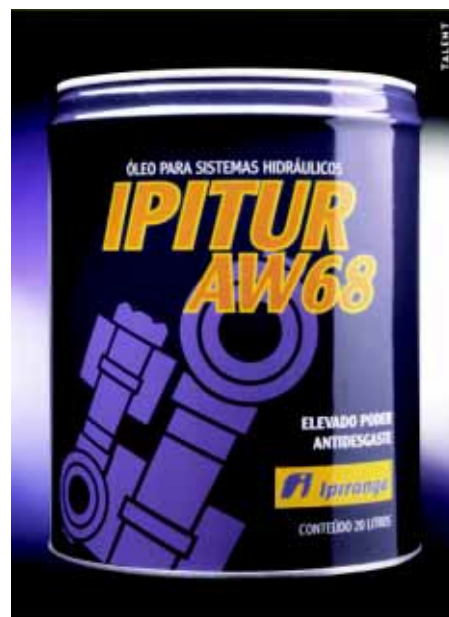
Quanto aos derivados

► **Análise de mofos e leveduras** – Todos os produtos derivados do leite são submetidos a esse teste.

► **Análise físico-química** – Realizada em todo o produto acabado.

Uma vez por ano

► **Informação nutricional** – Testes para confirmação da informação nutricional contida na embalagem de cada produto da Cooper são executados pelo laboratório Microbial.



Guarde bem esta foto, porque, sinceramente, é muito raro alguém saber qual óleo lubrificante as máquinas da sua empresa usam. Quando sabe, é porque usou produto de baixa qualidade, que deixa você na mão e o pessoal da manutenção cheio de trabalho. Ipirur AW68 foi feito para você não ter esse tipo de surpresa. Ele é indicado para máquinas e sistemas hidráulicos que necessitam de um desempenho superior em condições severas. Sua fórmula tem um elevado poder antidesgaste, alta resistência à oxidação, proteção anticorrosiva, emulsibilidade, estabilidade térmica e resistência à formação de espuma. Falando em português claro: aumenta a vida útil dos equipamentos, evitando trocas constantes e fazendo sua empresa economizar mais. Essas vantagens, com certeza, você nunca vai esquecer.

Um bom lubrificante para máquinas é aquele que você coloca e esquece. Por isso, a gente tá colocando uma foto junto com o anúncio.

Canal Direto Ipiranga:
0800-25-3805
www.ipiranga.com.br



A alegria de 'viajar' sobre uma bóia

O encarregado de manutenção da Cooper **Jorge Alves Oliveira** nunca imaginou que fosse se divertir tanto com uma atividade tão simples. Tudo aconteceu no dia 25 de novembro, um domingo, quando Jorge e vários familiares decidiram ir a Paraibuna e participar da Piabóia.

O que é Piabóia? O próprio Jorge explica: "É uma aventura nas águas do rio Paraibuna, que nós percorremos em um percurso de oito quilômetros desde a saída da represa,

utilizando câmaras de pneus de caminhão para vencer o percurso". É com essa "embarcação", acompanhada do indispensável colete salva-vidas, que os participantes passam pelas corredeiras.

"Eu e o meu grupo decidimos fazer o percurso amarrando cerca de dez bóias umas às outras, pois assim ficava todo mundo junto", conta Jorge. Desse modo, venceram os oito quilômetros do percurso em um tempo estimado em três horas.

A Piabóia existe há quinze anos em Paraibuna e a cada ano ganha novos adeptos. O evento tem o objetivo de divertir os participantes, mas também de conscientizá-los para a importância da conservação dos rios da região.

Antigo praticante de enduro a cavalo, Jorge garante que agora encontrou um *hobby* do qual não pretende largar tão cedo. "No ano que vem, quero estar na Piabóia outra vez", promete.



Jorge: "ano que vem, tem mais Piabóia"

FALECIMENTO



A Cooper registra com pesar o falecimento de seu ex-cooperado e ex-gerente **Carlos Maria Auricchio**, ocorrido no dia 25 de novembro último. Auricchio também foi prefeito do município de Monteiro Lobato.



FOTOS JOÃO TEODORO / TEXTUAL

Pedro: mensagens de boas-festas feitas em cortiça

Artesanato de Pedro faz lembrar o Natal

Na Cooper, **Pedro Carlos Macedo** é o frentista que atende com cortesia todos os clientes da bomba de combustível. Mas ele tem muito mais a mostrar. Nascido em Paraibuna, Pedro aprendeu e mantém a habilidade no trabalho com couro e cortiça, entre outros materiais utilizados em artesanato.

Nesta época do ano, Pedro comercializa um artigo muito procurado, o cartão de Natal. Com uma diferença: os seus cartões são confeccionados em cortiça. "Comecei esse trabalho há cerca de quinze anos, escrevendo frases com o pirógrafo em placas de cortiça", conta o artesão. "Até que aperfeiçoei o trabalho, produzindo desenhos na frente e uma mensagem na parte de trás do cartão."

Pedro faz questão de dizer que não produz o seu artesanato em grande quantidade, pois só faz

esse trabalho em momentos em que surge a inspiração. Além disso, ele reclama da falta de cortiça no mercado e do próprio efeito tóxico da fumaça que é obrigado a inalar quando utiliza o pirógrafo, uma espécie de caneta que usa o calor para gravar na cortiça.

"Hoje faço esse trabalho como passatempo e para atender os amigos, mas já ganhei dinheiro com a atividade", conta o frentista. "Cheguei a comprar uma moto com o lucro do artesanato."

Nesse período de festas de fim de ano, Pedro está oferecendo seu trabalho aos conhecidos. E avisa: "Dos amigos, cobro mais barato porque sinto satisfação em agradar a quem gosta dos meus trabalhos", conclui Pedro, que também sabe trabalhar o couro e produzir cintos, capas de facão e partes de arreios. Enfim, um artesão completo.

aniversariantes

COOPERADOS

DEZEMBRO (2ª QUINZENA)

Dia 16: Hélio de Oliveira; Adilsero Fonseca de Miranda. **Dia 19:** José Perci Ribeiro da Costa. **Dia 21:** Mário Moreira; Jesus Ribeiro dos Santos. **Dia 22:** Luiz Alberto Duarte Loureiro. **Dia 23:** Maria José Pereira Pasin; João Manoel Fernandes. **Dia 24:** Expedito Rosa Perillo. **Dia 25:** Alcides Barbosa de Freitas; Messias Rangel Camargo. **Dia 28:** Mauro Donizette Leite; Pedro Villela Vilela. **Dia 30:** Ozias Soares de Faria; José Paulo de Souza; José Luiz Gonçalves; Cirilo Nunes.

JANEIRO (1ª QUINZENA)

Dia 1º: Maurício Neves de Oliveira. **Dia 3:** Carlos Kanji Yoshida. **Dia 4:** Rui Jorge César; Cláudio Müller; Carlos Eduardo de Souza; Ivan José Moreira de Souza. **Dia 6:** Antonio Santos (3). **Dia 7:** Sivaldo Renó da Costa. **Dia 9:** Renato Liberali Camargo. **Dia 13:** Sebastião Vitorio da Silva. **Dia 15:** Lupércio Leite Vilela; Ranulfo Alves Villela; Luiz João Nunes.

FUNCIONÁRIOS

DEZEMBRO (2ª QUINZENA)

Dia 17: Rodrigo Almeida Mira; Dalilo Mário da Silva. **Dia 24:** José Valdeir Felinto. **Dia 25:** Noel da Cunha; Luís Donizetti do Carmo; Marcos de Jesus dos Santos. **Dia 26:** Ederaldo Inocêncio Vaz. **Dia 28:** Valdirene Aparecida da Silva.

JANEIRO (1ª QUINZENA)

Dia 1º: Vicente Ribeiro Gomes. **Dia 3:** Antonio Braz Pereira. **Dia 7:** Luiz Antonio M. Machado. **Dia 9:** Vanderlei Dimas de Sousa. **Dia 10:** Paulo Augusto Consistência. **Dia 13:** Ananias Rodrigues da Silva. **Dia 14:** Marcelo Luís de Campos.

REALPREV

Você acumula recursos para a aposentadoria e garante um futuro seguro e tranquilo para você e sua família.

O REALPREV é o plano de previdência privada do Banco Real. Você faz uma contribuição mensal, dentro do seu orçamento, e ao longo do tempo essa economia se transforma em garantia de um futuro sem imprevistos.

OUTRAS VANTAGENS:

■ Planejamento

Pelo valor da sua contribuição você pode planejar o quanto terá para complementar a aposentadoria no futuro.

■ Dedução no Imposto de Renda

Os planos de previdência privada contam com incentivo fiscal do governo. Ou seja, você faz um REALPREV ainda em dezembro e paga menos imposto de renda já a partir deste ano-base.



PROCURE JÁ O SEU POSTO BANCÁRIO NA COOPER E FAÇA UM REALPREV.



Fazendo mais que o possível.



OUTUBRO

RANKING DO
PRODUTOR

2007

COOPERATIVA DE LATICÍNIOS DE SÃO JOSÉ DOS CAMPOS

Leite B

RANKING / PRODUTOR	LITROS / MÊS
1º Augusto Marques de Magalhães (Caçapava)	91.659
2º Airtton Marson Júnior (Caçapava)	84.191
3º Fazenda Itapeva Agropecuária Ltda. (Jacareí)	45.251
4º Angel Guillem Moliner (Jacareí)	38.221
5º Fazenda Ferreira (Tremembé)	34.799
6º Hissachi Takehara (Jacareí)	33.457
7º Alexandre Racz (Caçapava)	29.482
8º Benedito Vieira Pereira (SJC Campos)	28.353
9º Carlos Alberto Alvarenga (Caçapava)	28.179
10º Igor Alfred Tschizik (Paraibuna)	26.467
11º Eduardo Mendes (Natividade da Serra)	26.323
12º César Fernandes (Igaratá)	25.790
13º Cia. Agrícola Santa Eudóxia (Santa Branca)	25.418
14º Carlos Kanji Yoshida (Jacareí)	22.878
15º Olavo Alves de Souza (Tremembé)	21.378
16º Rodrigo Afonso Rossi (Caçapava)	17.589
17º Celso Borsoi Berti (Caçapava)	16.683
18º Renato Traballi Veneziani (SJC Campos)	14.990
19º José Edvar Simões (Jambeiro)	14.984
20º José Renó Barreto (Jacareí)	14.479
21º José Afonso Pereira (Jacareí)	14.369
22º Marcus Vinicius Pinto da Cunha (Jacareí)	14.063
23º Mário Moreira (SJC Campos)	13.982
24º José Carlos Intrieri (Jambeiro)	12.931
25º Rogério Miguel (Santa Branca)	12.538
26º Luiz Alberto Duarte Loureiro (Taubaté)	11.722
27º José Paulo de Souza (Igaratá)	10.683
28º Bráulio Souza Vianna (Natividade da Serra)	10.616
29º Sérgio Augusto Pereira (SJC Campos)	10.336
30º Sylvio dos Santos (Monteiro Lobato)	9.855

Leite Resfriado

RANKING / PRODUTOR	LITROS / MÊS
1º Ivo Bonassi Júnior (Brasópolis)	24.914
2º Plauto José Ferreira Diniz (Caçapava)	13.079
3º Mauro Andrade da Silva (São Sebastião)	12.548
4º Geraldo Peretta (Caçapava)	11.269
5º Maria Tereza Corrá (SJC Campos)	10.950
6º Alexandre Ramos Ferraz (Paraibuna)	10.632
7º Mauro Donizette Leite (Caraguatatuba)	9.537
8º Sebastião Rosa dos Santos (SJC Campos)	9.408
9º José Veronez (SJC Campos)	9.082
10º Antonio de Paula Ferreira Neto (SJC Campos)	9.011
11º Antonio Simões de Jesus Neto (Jacareí)	8.365
12º Adilerson Fonseca de Miranda (Caçapava)	7.179
13º Antônio Otávio de Faria (Natividade da Serra)	7.061
14º Riscala Benedito Neme (SJC Campos)	7.008
15º Cícero de Toledo Piza Filho (Paraibuna)	6.968
16º José Carlos Pereira da Silva (SJC Campos)	6.691
17º José de Souza Rodrigues (Jambeiro)	5.901
18º Carlos Eduardo de Souza (SJC Campos)	5.735
19º Brasilina Bárbara de Oliveira (Caraguatatuba)	5.678
20º Reinaldo José Gerasi Cabral (Paraibuna)	5.619
21º Orlando Rodrigues Muniz (Caçapava)	5.502
22º Milton Martins Coelho Júnior (Guararema)	5.213
23º Sebastião Vitorio da Silva (SJC Campos)	5.185
24º José Francisco Rodrigues – espólio (Paraibuna)	4.764
25º Luiz Antonio Longato (Guararema)	4.759
26º Norival Pereira Andrade (Paraisópolis)	4.616
27º Benedito Vicente Mioni (SJC Campos)	4.505
28º Benedito Pires de Albuquerque (Jacareí)	4.505
29º Anésio de Carvalho (Jambeiro)	4.471
30º Delma Aparecida dos Reis Oliveira (Igaratá)	4.153

MOURÕES ALPINA. É PAU PRA TODA OBRA.



Madeiras de eucalipto com a garantia do tratamento em autoclave.

- ✦ Mourões, esticadores e palanques para currais
- ✦ Esteios, linhas e caibros roliços
- ✦ Postes para eletrificação interna
- ✦ Pontaletes, lenha e nó de pinho

Madeira serrada sob encomenda



DURABILIDADE GARANTIDA

Rod. dos Tamoios, 3524 V. São Bento - SJC Campos (0xx12) 3923-5201

Em 2008
você vai
realizar os
seus sonhos
Boas Festas!

GRUPO DE 60 MESES

Veículo	Crédito	Prestação
Saveiro 1.8 Crossover	R\$ 39.665,00	R\$ 760,40
Parati 1.6	R\$ 38.575,00	R\$ 739,50
Strada Trekking 1.4 CE	R\$ 36.390,00	R\$ 697,61
Gol 1.6	R\$ 34.850,00	R\$ 668,09
Peugeot 206 Sensation	R\$ 33.000,00	R\$ 632,63
Fiesta 1.0 Hatch	R\$ 30.640,00	R\$ 587,38
Fox 1.0	R\$ 29.840,00	R\$ 572,05
Palio 1.0 ELX	R\$ 29.360,00	R\$ 562,85
Gol 1.0	R\$ 25.910,00	R\$ 496,71
Celta Hatch	R\$ 25.355,00	R\$ 486,07
Ka 1.0	R\$ 23.825,00	R\$ 456,74
Uno Mille	R\$ 22.640,00	R\$ 434,02
F 250 XL Diesel	R\$ 93.274,00	R\$ 1.788,11
Civic EXS-AT	R\$ 83.890,00	R\$ 1.608,21
Civic LXSC-AT	R\$ 69.295,00	R\$ 1.328,42
Corolla XEI	R\$ 63.073,00	R\$ 1.209,14
Civic LXS-MT	R\$ 62.860,00	R\$ 1.205,06
Corolla XLI	R\$ 57.405,00	R\$ 1.100,48
EcoSport XLT 1.6	R\$ 57.400,00	R\$ 1.100,39
Astra 2.0	R\$ 55.253,00	R\$ 1.059,23
Stilo 1.8	R\$ 50.860,00	R\$ 975,01
Fit LX-MT	R\$ 45.725,00	R\$ 876,57
Focus 1.6	R\$ 44.260,00	R\$ 848,49

O valor das prestações varia de acordo com o valor financiado e o tipo de financiamento.



VINAC
consórcios

30
anos

0800 -770 7811 - www.vinac.com.br